

ՀՈՍԱՆՇՈՒԹՅՈՒՆԸ ԳՐԱԲԱՐԻ ԲԱՅԱԿԱՆ ԿԱՅՈՒՆ ԿԱՊԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒՄ

Գրաբարի անվանողական կայուն կապակցությունների (հետայսու՝ ԿԿ) մեջ գերակշիռ մեծամասնություն են կազմում բայական կապակցությունները¹, որոնք բնութագրվում են ընթացային-հատկանշային իմաստով²:

Առհասարակ ԿԿ-ների իմաստաբանության ուսումնասիրությունը ցույց է տալիս, որ այդօրինակ կապակցությունները որպես լեզվական միավորներ, ենթարկվում են ընդհանուր իմաստաբանական օրենքներին (կանոններին), ԿԿ-ներն ունեն միմյանց հետ համակարգային իմաստային հարաբերությունների մեջ մտնելու ներուճակություն³: Ներկա հոդվածում գրաբարի մակարդակում քննարկվում են բայական ԿԿ-ների միջև առկա իմաստային (մասնավորաբար հոմանշային) հարաբերությունները⁴: Ներկայացվում են բայական հոմանշային ԿԿ-ների ըստ իմաստային հատկանիշների և հուզարտահայտչական տարբերությունների առանձնացվող տեսակները, դիտարկվում են խնդրող առարկա ԿԿ-ների հոմանշային երկանդան և բազմանդան շարքերը, ինչպես նաև վեր են հանվում հոմանշություն և խոսքային միջավայր առնչակցությունները⁵:

¹ ԿԿ-ների մասին տե՛ս Պ. Ա. Բեդիրյան, Ժամանակակից հայերենի դարձվածաբանություն, Ե., «Լույս» հրատ., 1973, էջ 31, Ժամանակակից հայերենի ոչ փոխաբերական կայուն բառակապակցությունները, Ե., ՀԳՄԻ, 1990, էջ 3, 5, Ա. Ս. Սուքիասյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., Եր. համալս. հրատ., 1999, էջ 297: Բայական ԿԿ-ների մասին տե՛ս Ա. Ա. Մուրվալյան, Հայոց լեզվի դարձվածաբանություն և բայակազմություն, Ե., ՀՍՍՈ ԳԱ, 1959, էջ 7, Լ. Ս. Խաչատրյան, Խոսքիմասային տարաբեկությունն արդի հայերենի կայուն կապակցություններում, Ե., ՀՀ ԳԱ «Գիտություն» հրատ., 1996, էջ 186:

² Բայիմաստը բովանդակում է առարկայի փոփոխային հատկանիշի ամենատարբեր դրսևորումները շարժում տարածության մեջ, ֆիզիկական գործողություններ, մտավոր – հոգևոր գործողություններ, առարկայի վիճակն իբրև գործընթաց և այլն:

³ ԿԿ-ների բնորոշ է նրանց իմաստների դասակարգումն ըստ այն հարաբերությունների, որոնք առկա են կամ ԿԿ-ների ներսում նրանց իմաստային կառուցվածքում, կամ այդ կարգի միավորների միջև: Ընդհանրապես ներբառության և միջբառության իմաստային հարաբերությունների մասին տե՛ս Ա.Ս. Խաչատրյան, Լեզվաբանության ներածություն, Ե., «Զանգակ – 97» հրատ., 2008, էջ 139-145:

⁴ Բայական ԿԿ-ների ներսում առկա իմաստային հարաբերությունների, այլև հոմանշություն և բազմիմաստություն, հականշություն և բազմիմաստություն աղերսակցությունների մասին տե՛ս մեր հոդվածը՝ Գրաբարի բայական դարձվածային միավորների բազմիմաստությունը, Միջազգային գիտաժողովի նյութեր, Վանաձոր, 2011, էջ 30-37:

⁵ Մեր ուսումնասիրության ծիրի մեջ են թե՛ հինհայերենյան (պատրաստի վերարտադրելի) ոչ փոխաբերական հարադրական բայերի, թե՛ միաբևեռ դարձվածային միավորների (այսուհետև՝ ՊՄ) և թե՛ իդիոմների միջև առկա իմաստային (հոմանշային) հարաբերությունները:

Ընդհանրապես մասնագիտական գրականության մեջ հոմանիշներ են համարվում միևնույն հասկացությունն արտահայտող այն բառերը, որոնք տարբեր են ձևային կողմով, իսկ իմաստային առումով կամ նույնական են, կամ ունեն մրբերանգային, հուզարտահայտչական կամ ոճական և գործառական տարբերություններ⁶։ Թե բառային, թե դարձվածային հոմանիշների մեջ տարբերակվում են հետևյալ տեսակները 1. հասկացական հոմանիշներ, որոնք աղերսվում են միմյանց միևնույն նշանակության իմաստային տարբեր մրբերանգներով, ունեն տարբեր ձև, ընդհանուր նշանակություն, 2. ոճական հոմանիշներ, որոնք գործառվում են խոսքի տարբեր ոճերում կամ դրսևորում են հուզարտահայտչական տարբերություններ⁷։

Ա. Բայական հոմանիշ ԿԿ-ների դասակարգումն ըստ իմաստային հատկանիշների և հուզարտահայտչական տարբերությունների։ Մասնագիտական գրականության մեջ առանձնացվում է հոմանիշ ԿԿ-ների երեք տեսակ 1. տարբեր կառուցվածքով, բայց ընդհանուր անդամով հոմանիշ ԿԿ-ներ կամ հոմանշային տարբերակներ, 2. տարբեր բառային կազմով հոմանիշ ԿԿ-ներ կամ բուն հոմանիշներ, 3. ոճական հոմանիշներ⁸։

Ընդհանրապես ԿԿ-ների, մասնավորապես գրաբարի բայական ԿԿ-ների հոմանշային տարբերակները՝ հաճախ միևնույն իմաստն են արտահայտում հանդես գալով որպես նույնանիշներ։

Հմնտ. թղամահ // կտտամահ առնել // սատակել (տանջանքներով սպանել), չարամահ հրամայել // առնել (չարաչար մահով սպանել), բառնալ զգլուխ // զկենդանութիւն, մատնել ի մահ // ի կորուստ (սպանել), զօրածողով առնել // լինել (իմ), զունարտակ առնել // դնել (զորք հավաքել և նախապատրաստվել պատերազմի), զահի // զդողի հարկանել, ահ // սարսուռ առնուլ (վախենալ սարսուռ), թափել կապուտ // աւար (բազում) (կողոպտել թալանել), ասպատակ առնել // սփռել (ասպատակախումբ ուղարկել ասպատակել), ի բաց առնել // կացուցանել // անցուցանել (հեռացնել հեռու

Մասնավորաբար միաբնեռ ԴԱ-ների և իդիոմատիկ արտահայտությունների մասին տես Խ. Գ. Բաղիկյան, Ժամանակակից հայերենի դարձվածային միավորները, Ե., ՀԱՍՀ ԳԱ, 1986, էջ 81, Ա. Փ. Շում, Фразеология английского языка, М., Учпедгиз, 1959, էջ 162։
⁶ Հմնտ. Է. Բ. Սղայան, Ընդհանուր և հայկական բառագիտություն, Ե., ԵՊՀ, 1984, էջ 67, 4.
⁷ Ստաբեյան, Ա. Դ. Խաչատրյան, Ս. Ա. Էլոյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, հ. 1, ՀԱՍՀ ԳԱ, 1979, էջ 201։

⁷ Հմնտ. М. И. Фомина, Русская лексика и фразеология, ч. 1, М., МПИ, 1965, էջ 26։

⁸ Sbu O. M. Неводимская, Компаративные фразеологизмы немецкого языка в сопоставлении с русскими, АКД, Ленинград, ЛГУ, 1973, էջ 7, И. И. Чернышова, Фразеология современного немецкого языка, М., «Высшая школа», 1970, էջ 81։

⁹ Այդօրինակ տարբերակներ կարող են ձևավորվել նաև այնպիսի բառերով, որոնք ազատ կիրառություններում չունեն հոմանշային հարաբերություններ, սակայն արտահայտում են իմաստային միևնույն դաշտի հասկացություններ կամ միևնույն հատկության՝ որակի կողոպտում են։

պահել), լու // ազդ առնել (իմաց տալ տեղեկացնել), պաշտօն // սպաս տանել (իմ) // ունել (իմ), սպասաւորութիւն հարկանել // մատուցանել // լնուլ (հոգ հանել ծառայել), խօսս առնել // դնել (շարադել), անցանել բանիւ // գրով (խոսել պատմել շարադրել), ի մատենի հարկանել // տալ, ընդ գրով արկանել // սահմանել (գրի առնել), ելանել ընդ չափ // անցանել ըստ չափ (չափը սահմանն անցնել), ծայն ածել // բառնալ // շարժել (լեզու բանեցնել խոսել) և այլն:

Գրաբարի բայական ԿԿ-ներուն առկա են նաև բուն հոմանիշներ կամ համանիշներ, որոնք կազմվում են տարբեր բառային միջոցներով, ունենում են իմաստային և հուզարտահայտչական տարբերություններ: Զմնտ. ստորև բերվող բայական հոմանիշ ԿԿ-ները, որոնք դրսևորում են իմաստային-աստիճանական տարբերություններ. Զդողի հարկանել, ընդ ահիւ անկանել (իմ), սարսուռ առնուլ, քստմունք գնալ ընդ անդամսն, սարսափիւն գալ զոսկերօքն (վախենալ, սարսռել, սարսափել):

Սպաս ունել (իմ), պատուել որպէս զիշխան, ի պաշտօն առնուլ, պաշտել որպէս զկայսր, երկրպագել իբրև տեսն, իբրև զԱստուած փառաւորել (պատվել, պաշտել, երկրպագել): Ի վեգ գալ, խազմ առնել, կռուել ցմահ, արեամբ քրտամբ չափ մարտնչել (վիճել, պայքարել, մարտնչել):

Հետևյալ բայական հոմանշային ԿԿ-ները ցուցաբերում են հուզարտահայտչական տարբերություններ. Դատել(իմ) յոգի, վճարել(իմ) ի կենաց, առնուլ զկերպարանս մահու, տապաստ անկանել(իմ), թոպամահ լինել(իմ), իբրև զշուն մեռանել (շուճել փչել, մեռնել, սատկել): Առ չաչս պարծել, մեծամեծս փքալ, եղջիր ածել (արտաքուստ պարծենալ, հոխորտալ): Որպէս փախստեից հետամուտ լինել(իմ), զհետ մտանել որպէս առիւծ ընդ նապաստակ (հետամտել, համառորեն հետապնդել)¹⁰ և այլն:

ԿԿ-ների շրջանակներում առկա ոճական հոմանիշները հատկանշվում են լեզվի գործառական տարբեր ոճերում ունեցած կիրառությամբ: Զմնտ. Ակնակառոյց լինել(իմ) (խսկց.), ոգւով չափ սիրել (գր.) - աչքը վրան մնալ, չափազանց շատ սիրել: Դաշնաւոր լինել (իմ) (համագործած.), դարձուցանել զսուր ի պատեան (գրք.) - դաշինք կնքել:

Մրուր տալ (խսկց.), թշնամանս դնել (համագործած.), խօսել(իմ) իբրև ընդ տղայս (արհամարհ.), ընդ երեսս թքանել (գռհկ.), բանիւք խոցել որպէս սրով (գրք.) - նախատել, անարգել և այլն:

¹⁰ Վերը բերված համանշային զույգում առկա են համեմատություն-դարձվածային միավորներ (ԶԴԱ):

ԶԴԱ-ները պատկերավորության հիման վրա առաջացած ստորադասական (երբեմն՝ համաստորադասական) կայուն, պատրաստի վերարտադրելի և մասամբ կամ ամբողջությամբ վերափմաստավորված կապակցություններ են: Վերջիններս հոմանշային հարաբերության մեջ կարող են մտնել ինչպես միմյանց հետ կազմելով յուրօրինակ կառուցվածքային հոմանիշներ, այնպես էլ այլ ԿԿ-ների հետ:

Բ. Բայական ԿԿ-ների հոմանշային շարքերը: Ինչպես բառերի, այնպես էլ ԿԿ-ների հոմանշային շարքը համաժամանակյա (սինխրոնիկ) լեզվական իրողություն է, որը կազմված է երկու կամ ավելի ԿԿ-ներից: Լեզվաբանական գրականության մեջ «հոմանշային շարք» տերմինից բացի կիրառվում են նաև «հոմանիշների փուլնջ» կամ «հոմանիշների բույն» տերմինները¹¹: ԿԿ-ների հոմանշային միևնույն շարքի անդամները կարող են ունենալ ձևաբանական և շարահյուսական տարբեր կառուցվածք, բաղադրամասային կազմ և գործածության հաճախականություն, ինչպես նաև նրբինաստային տարբերություններ¹²: Գրաբարի բայական ԿԿ-ների հոմանշային շարքերը քանակային առումով կարող են տարբեր լինել ներառելով երկուսից մինչև յոթ, երբեմն ավելի ԿԿ-ներ: Խնդրո առարկա ԿԿ-ների հոմանշային շարքերի մեջ մեծամասնություն են կազմում երկու, երեք և չորս ԿԿ-ներ ընդգրկողները: Ստորև բերվում են բայական ԿԿ-ների հոմանշային երկանդամ շարքեր կամ հոմանշային գույգեր. Նախանձ արկանել, նախանձաբեկ առնել (նախանձը շարժել):

Բառնալ թողուլ, անփոթք առնել (ուշադրություն չդարձնել, չհոգալ, չջանալ):
 Անցանել ըստ հրաման, կապարճս դարձուցանել (չենթարկվել, ապստամբել):
 Համար առնել, արկանել ընդ թուով (հաշվել, հաշվառում կատարել):
 Ապաստան լինել(իմ), թիկունս առնել (մեկին իր համար օգնական պաշտպան դարձնել, մեկի պաշտպանությանն ապավինել):
 Ի մտաց անկանել (իմ), մոռացոմս առնել (հիշողությունից զրկվել, մոռանալ):
 Աշխատ առնել, արկանել ընդ վնասիւք (ներդրություն պատճառել, վնասել):
 Մատնել զանձն ի կորուստ, յանգիւտ կորուստն յուղարկել(իմ) (անդառնալի կորստյան մատնվել) և այլն:

Հմնտ. բայական ԿԿ-ների հոմանշային եռանդամ շարքերը.
 Նկուն ելանել, յամօթի լինել(իմ), դսրովեալ լինել(իմ) (անարգվել, խայտառակվել):
 Ձկնի լինել(իմ), զհետ մտանել, հալածական առնել (հետապնդել, հալածել):
 Գրոհ տալ, ասպատակ սփռել, վարել յաւարի (ամբոխով ներխուժել, ասպատակել):
 Պահանջել զարիւն, վրեժ խնդրել, առնուլ զվրեժսնդորթիւն (սպանվածի համար հատուցում պահանջել, վրեժ լուծել):
 Գան հարկանել, առաթուր առնել, առ ոտն կոխել (ոտնատակ անել, ծեծել):
 Ստորև բերվող հոմանշային շարքերն ընդգրկում են չորսական ԿԿ.

¹¹ Տե՛ս Ա. Մ. Սուբխասյան, Հոմանիշները ժամանակակից հայերենում, Ե., Եր. համալս. հրատ., 1971, էջ 135:

¹² Հմնտ. А. Д. Игнатьева, Синонимические отношения фразеологизмов с компонентом «как» качественно – обстоятельственной семантики, Сб. Вопросы фразеологии современного русского языка, Челябинск, ЧГПИ, 1975, էջ 64, 70:

Առաջ առնուլ, առաջի արկանել, հաւ առնել, ծեռն ի գործ արկանել (սկսել, ծեռնարկել):

Արկանել ի սուր սուսերի, հանել ընդ ցից, բառնալ զգլուխ, ի հող դարծուցանել (սրի քաշել, գլխատել, սպանել):

Յուղի անկանել (իմ), չու առնել, հատուած գնալ, թափել յերկրէ (ճանապարհվել, տեղափոխվել, գաղթել):

Բանալ զբերան, ծայն ածել, արկանել զբանիք, անցանել բանիւ (խոսել, պատմել) և այլն:

Իր ընդգրկունությամբ աչքի ընկնող հոմանշային շարքերից է «զորք հաժաքել և ճախապատրաստվել պատերազմի» ընդհանուր իմաստով հոմանիշ ԿԿ-ների հետևյալ փունջը. Զօր հատանել, գումարտակ դնել, լակիշ ածել, գորածողով առնել, ճակատ յօրինել – 5 ԿԿ:

Խօսս առնել, անցանել բանիւ, յինքն առնուլ, գրով դրոշմել, ընդ գրով արկանել, ի մատենի հարկանել (պատմել, շարադրել) հոմանշային շարքը ներառում է վեց ԿԿ: «Չափազանց շատ սիրել» ընդհանուր իմաստով է հանդես գալիս ստորև բերվող հոմանիշների փունջը, որն ընդգրկում է յոթ ԿԿ:

Զնորա սիրովն գալ, յակն առեալ սիրել, սիրել ըստ անծին, հարկանել ի կնոջ, ակնակառոյց լինել(իմ), ի հիացման լինել(իմ), ոգւով չափ սիրել:

Հմտ. նաև հոմանշային բազմանդամ հետևյալ շարքը. Խօսել(իմ) իբրև ընդ տղայս, ընդ վայր հարկանել, ի բաց մերժել, յետս ընկենուլ, զթիկունս դարծուցանել, ոտնհար լինել(իմ), մրուր տալ, ծանակ առնել, ապախտ առնել, թշմամանս դնել, բանիւք խոցել որպէս սրով, ընդ երես թքանել (մերժել, արհամարհել, ծաղրել, անարգել) – 12 ԿԿ:

Առավել շատ հոմանիշ ԿԿ-ներ ունեցող շարքերից է «մեռնել» ընդհանուր իմաստով հոմանիշ ԿԿ-ների հետևյալ փունջը. Անկանել(իմ) ի ծեռն սրոյ, տապաստ անկանել (իմ), իբրև մարդիկ մեռանել, իբրև զշուն մեռանել, թոպամահ լինել(իմ), անկանել(իմ) ընդ մահուամբ, առնուլ զհրաժեշտ մեղանչական կենցաղոյս, անկանել(իմ) յարև, դատել յոգի, յաշխարհես ելանել, յաճիւն վախճանել, ի հաւիտենական հանգիստ ստանել, ի հող դառնալ – 16 ԿԿ:

Գ. Հոմանշություն և խոսքային միջավայր: Ընդհանրապես գեղարվեստական երկերում առավել ցայտուն են արտացոլվում հոմանշային ԿԿ-ների իմաստային նրբերանգները, հուզարտահայտչական տարբեր գունավորումները, ոճական-գործառական պատկանելությունը և կապակցելիության տարբերությունները: Հմտ. բայական ԿԿ-ների հոմանշային տարբերակները խոսքային միջավայրում. Բայց ընդ քո յոյժ գարմացեալ եմ ընդ մտացո ծննդականութիւն, որ ի սկզբանցն մերոց ազգաց մինչև ցայժմուսս միայն գտար գայսպիսւոյ մեծէ իրէ բուռն հարկանել, և մեզ խոյզ խնդրոյ առաջի արկանել

և զգործս և զժամանակս իւրաքանչիւր գրով դրոշմել (Խոր., I, 9): Բազում եւ այլ եւս յանարժան հարուածս չարչարեին, զոր եւ ոչ ընդ գրով իսկ արժանի համարեցաք արկանել (Եղ., II յեղանակ): Արդ զինչ է ինձ մի ըստ միոջէ զանկանգնելի կործանումն քրիստոնէից ընդ գրով սահմանել (Լաստ., ԺԶ):

Ինչպէս երևում է վերը բերված օրինակներից, ընդգծված ԿԿ-ներում առկա են ձևային մասնակի անհամապատասխանությունն և իմաստային նույնականությունն: Հետևյալ համատեքստերում առկա են համանշային բայական ԿԿ-ներ. եւ նա առ վշտին ոչ բանաց զբերան իւր (Ղեւ., 76): Ապա թէ ի վերայ հայ հողոյն խիստ ինչ բարբառեսցի, գիտասցի որ զի որ օր հասանէ յերկիրն Հայոց, զնոյն ծայն ածէ ընդ քեզ, եւ զնոյն պատերազմ նորոգէ ընդ քեզ (Բուզ., IV, ԾԴ): Եւ ի չու արարեալ յԱտրպատականէ գնայ յԱտրեստան (Սեբ., Ժ): Հատուած գնացեալ Վարդգէս մանուկն Կռել կրփել զղուռն երուանդայ արբայի (Խոր., II, ԿԵ): Եւ սկսան փախչել ի կողմանէն յայնմանէ և զալ ի ծառայութիւն Պարսից (Սեբ., ԺԳ): Այլ արդ եթէ հաճոյ թուի անծանց ձերոց ընկալարուք զխրատ իմ, զի այս լինի ելք գործոցդ, կամ դառնալ ձեզ և մտանել ընդ հնազանդութեամբ նոցա, և կամ մերժիլ փախստեամբ համօրէն ընտանեօք յերկրես ձերնէ (Ղեւ., ԼԴ):

Ինչպէս տեսնում ենք, բայական ԿԿ-ների վերը բերված բուն հոմանիշները կամ համանիշները ձևային տարբերություններից բացի դրսևորում են նրբիմաստային կամ նրբերանգային տարբերություններ: Հմնտ, մասնավորաբար իմաստային-աստիճանական տարբերություններ ի հայտ բերող հոմանշային ԿԿ-ները խոսքաշարում. Ոչ անսայր նմա Ադամ, այլ խորհեալ ի բաց մերժեր (Եզն., 245): Այլ ապախտ առնէիք զխորհուրդս իմ, եւ յանդիմանութեանց իմոց ոչ անսայիք (Առակ Ա.): Ոչ եղև ձեռնամուխ մատնել ի սուր անողորմ (Ղեւ., 110): Յաղագս թէ որպէս զգիւթս եւ զքաւդեայսն հարցեալ Շապիոյ փորձեր զմիտս Արշակայ եւ կամ զՎասակ սպարապետն Հայոց չարամահ իրամայէր առնել (Բուզ., IV, ԾԴ):

Ուշագրաւ են նաև ԿԿ-ների ոճական հոմանիշները, որոնց ոճական-գործառական կամ հուզարտահայտչական տարբերություններ դրսևորելու ներուճակությունն ի հայտ է գալիս հենց խոսքային միջավայրում: Հմնտ. Ղաշինս անաւրեւութեան ուխտեալ առ իշխանին իւրեանց երդմամբ չդարձուցանել զսուր ի պատեան մինչև ի մէջ աշխարհիս (Ղեւ., 20):

Վասն դոյզն յանցմանն անկանէր ընդ մահուամբ (Եզն., 73): Եւ իսկոյն առեալք զհրաժեշտ մեղանչական կենցաղոյս փոխեցան ի հանդերձեալ յուսոյն ակնկալութիւնն երանելի և քաջ նահատակքն (Ղեւ., 150): Քանզի իբրև զշուն մեռաւ (Եղ., VI յեղ.):

Այսպիսով 1. Ըստ իրենց ընդհանուր իմաստի ԿԿ-ները համախմբվում են հարաբերակցվելով այս կամ այն խոսքի մասին: Խնդրո առարկա կա-

պակցությունների այդօրինակ խմբերը տարբերակվում են իմաստային – քերականական առանձնահատկություններով:

2. Գրաբարի ԿԿ-ներում գերակշիռ մեծամասնություն են կազմում բայի խոսքիմասային նշանակությամբ արժեքավորվող միավորները, որոնք կարելի է քննել ոչ միայն բաղադրիչների կառուցվածքային – քերականական առումներով, այլև իմաստաբանական հայեցակետից:

3. ԿԿ-ների միջև ընդհանրապես, բայական ԿԿ-ների միջև մասնավորապես առկա են իմաստային տարաբնույթ աղերսներ: Այդօրինակ կապակցություններն ի հայտ են բերում ոչ միայն ներկապակցական (մենիմաստություն և բազմիմաստություն), այլև միջկապակցական (հոմանշություն և հականշություն) իմաստային հարաբերություններ:

4. ԿԿ-ների հոմանշային շարքը համաժամանակյա լեզվական իրողություն է, որն ընդգրկում է երկու կամ ավելի կապակցություններ: Հին հայերենյան բայական ԿԿ-ների հոմանշային շարքերում հանդիպում են ինչպես հոմանշային զույգեր, այնպես էլ այդօրինակ բազմանդամ շարքեր:

5. Գրաբարի բայական ԿԿ-ներում առանձնացվում են ա. հոմանշային տարբերակներ կամ նույնանիշներ, բ. բուն հոմանիշներ կամ համանիշներ, գ. ոճական հոմանիշներ:

6. Բայի խոսքիմասային արժեքով առանձնացող հոմանշային ԿԿ-ների իմաստային ընդհանրություններն ու նրբիմաստային, հուզարտահայտչական, ինչպես նաև ոճական-գործառական տարբերություններն առավել վառ ու պատկերավոր դրսևորվում են խոսքային միջավայրում:

ՍԿԶԲՆԱԴՔՈՒՆԵՐԻ ՀԱՍՆՈՒՍԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Առակ Ա. - Առակք Սողոմոնի որդւոյ Դաթի թագաւորի Իսրայելի, Աստուածաշունչ մատեան Հին և Նոր կտակարանաց, Հայաստանի Աստուածաշնչային ընկ., Ե., 1997:

Բուգ. - Փաւստոսի Բուզանդացւոյ Պատմութիւն Հայոց, Ս. Պետերբուրգ, 1883:

Եզն. - Եզնկայ Կողբացւոյ Բագրևանդայ եպիսկոպոսի Եղծ աղանդոց, Վենետիկ, 1826:

Եղ. - Եղիշի Վասն Վարդանայ և Հայոց պատերազմին, Ե., 1957:

Լաստ. - Պատմութիւն Արիստակիսի Լաստիւերտցւոյ, Ե., 1963:

Խոր. - Սովսիսի Խորենացւոյ Պատմութիւն Հայոց, Տփղիս, 1913:

Ղեւ. - Պատմութիւն Հայոց Ղեւոնդեայ Մեծի վարդապետի, Ս. Պետերբուրգ, 1888:

Սեբ. - Սեբեոսի եպիսկոպոսի Պատմութիւն, Ե., 1939:

The synonymy in verbal stable compounds of old Armenian

The question of synonymy of verbal stable compounds (SC) of old Armenian are scrutinized in this article. The verbal SC of old Armenian are actively synonymized. According to their semantic and usual-stylistic aspects, the synonyms in verbal SC are distinguished by adequate, inadequate and stylistic ones. The synonymic line of SC is a synchronic language reality, which consists of two or more SC. The verbal synonymic SC realize their synonymous relations in the speech environment.